

號一十牌門力街賃勞哥在館本  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON

士何士。上工尺。  
上士上。何士何。  
都要認真中國貨。  
士何士何。快的來  
買。不至民窮喚  
奈何。(嘆家樂)



朱有蘭茶菸生油金線中國雜貨

於時勢而然素荷 惠學 諸君所共諒茲以並  
水相順本號之貨亦從而順以副惠雅愛焉  
謹將各貨價目臚列如后

一 兩一百四十包本號紅煙每箱沽五十五元  
四兩二百八十包永泰號紅煙每箱沽五十五元  
六兩二百包本號紅煙每箱五十八元  
二兩五百六十包本號紅煙每箱五十六元  
二兩四百包二 包本號花生煙每箱沽銀四  
十七元

八兩一百四十包冠龍紅煙每箱沽二十二元  
二兩五百六十包聚興紅煙每箱二十二元  
一兩四百兩本號生煙每箱沽銀四十六元  
二兩五百六十包本號生煙每箱沽銀四十三元  
二兩一百六十包本號廣福煙每箱沽  
銀十元

五兩一百包本號銀針古勞茶每箱沽六元  
五斤庄一百包本號銀針茶一元七角半  
四兩一百六十包永泰號清遠茶每箱十二元  
八兩庄一百六十包清遠茶每箱廿四元  
一百斤散庄清遠茶每箱廿六元  
一斤庄清遠茶每包五角  
二兩一百七十包本號蘭園包種茶每箱六元  
二角半

一百六十包自正六安茶每箱十一元半  
一百四十包有蘭正六安茶每箱十二元  
二頭四兩三金獎蘭自生油每担三十四元  
八頭十頭三金獎蘭自生油每担廿四元半  
電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗線綢土布毛巾線襪在彰  
海味什貨自製醬料久切各商惠顧經廿餘年  
于茲耳今爲茶煙特再擴充揀選正地道土  
烟葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟永廣元紅烟  
順興紅烟香廣康厚利便客商採辦倘蒙光顧  
極表歡迎

○ 各款茶煙價列 ○

鴻泰八兩一百四拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰四兩式自八拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰式兩兩式自八拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰式兩兩自八拾庄烟每箱沽價四十四  
元六角  
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱三十七元半  
廣鴻泰八兩一百四十庄烟每箱沽三十九元  
廣鴻泰式兩兩一百六十庄烟每箱沽九元  
永廣元式兩兩一百六十庄烟每箱沽價五十  
四元  
廣泰五斤庄湯耳茶  
廣泰天字清遠茶  
地字舊清遠茶  
立字舊清遠茶  
五十庄舊清遠茶  
八兩一百六十庄清遠茶  
四兩一百六十庄清遠茶  
八兩一百六十庄鐵針茶  
五兩一百四十庄鐵針茶  
八兩一百四十庄六安骨  
八兩一百六十庄六安骨 均照時價候售

丁巳年九月初五日 吳泰泰承祿寶啟

是加波樓本街門牌七百一十三號  
得律七百一十二號  
二月廿四日

## THEATRE HALL

夏里映戲再新換新戲

諸君鑒因  
所演各戲自開演以來蒙 諸君獎愛因  
常更換以博大觀是以抽新編美之圖畫且復  
其妙在本班又由歐洲寄到新戲多齣故將  
日本板為更換以便觀者眼界一新 習  
育觀主 惠臨幸勿誤作絕望之過事也

●今日換新

●頭場 七點四十分鐘開演  
●銀行奇案 第三第四兩齣  
●紅血淚記

●二場 九點十五分開演  
●貧富相懸之機變 (單演之戲畫  
●最新星期畫報第十一號

癸 千九百一十七年二月一號

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大戲

敬者茲有雅池映戲大座在於亞月末實得力  
名譽聲價得九轉角處之戲園開演戲即人  
皆甘公加薄者戲園之內陳設合宜風扇電燈  
皆足所看者戲之場游息之所真不為虛傳  
并可隨意呼用茶點任人所擇價銀無須延將  
晚所演各齣大意開列如左

●今日換新齣

▲頭齣

△忽饒我乎五大幕

▲二齣

△軍中之珠第十一場十二

△時鐘誌異五大幕

一千九百一十七年八月一號

丁巳年元月初十日







# 林和昌



啟者亞沙希本廠精製酒造在名譽豐隆得一等獎牌於一千九百一十五年任在舊金山大會  
與一等之於東方時以之譽滿製造廠為最自歐戰事起以來以此酒最為最廉價亦  
味之飲料而且能代補劑對諸客并富利便在叻坡各商均有商店發賣外本廠有九條快油船比

啟者欲購探或外埠委託各埠通商號或本廠直銷處  
丁巳年正月初十日

◎熱泉有限公司之夢水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水異常清潔經大醫生試驗并蒙賞給  
證書確於衛生大日神益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與  
別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號

電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啟

## 酒蜜鳥標頭狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

啟者此酒為各國名廠所造  
以潔淨自製  
嘉樂代辦人  
門牌十三號  
一千九百一十七年二月一號

## 小野田勒蘭祖家



啟者小野田勒蘭祖家灰乃在東方所用  
上等之貨其甚相宜本公司現購到此灰甚  
多貯於貨倉之內

此標之灰在於天  
下皆係本公司代  
理諸君有欲購  
用者請至本公司  
寫字樓面商為盼

一千九百一十七年二月一號  
駐叻唯一代理人三井有限公司謹啟

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

INCORPORATED IN JAPAN

## ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

### MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

酒池蘭萬星三等上最底馬



美最善之飲料  
是以本行特辦

啟者本行督辦歐洲通行最上之馬底三星萬蘭池酒水噴發  
等此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最有益即飲縱  
飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最  
此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 君購  
飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告  
英一千九百一十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟



英國製造 玻璃磚廠 聯合有限公司

本公司特造各款玻璃磚及特別汽水磚發行



The United Glass Bottle Manufacturers Ltd LONDON.

SOLE AGENTS:- THE UNION TRADING COMPANY, ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

高麗真參

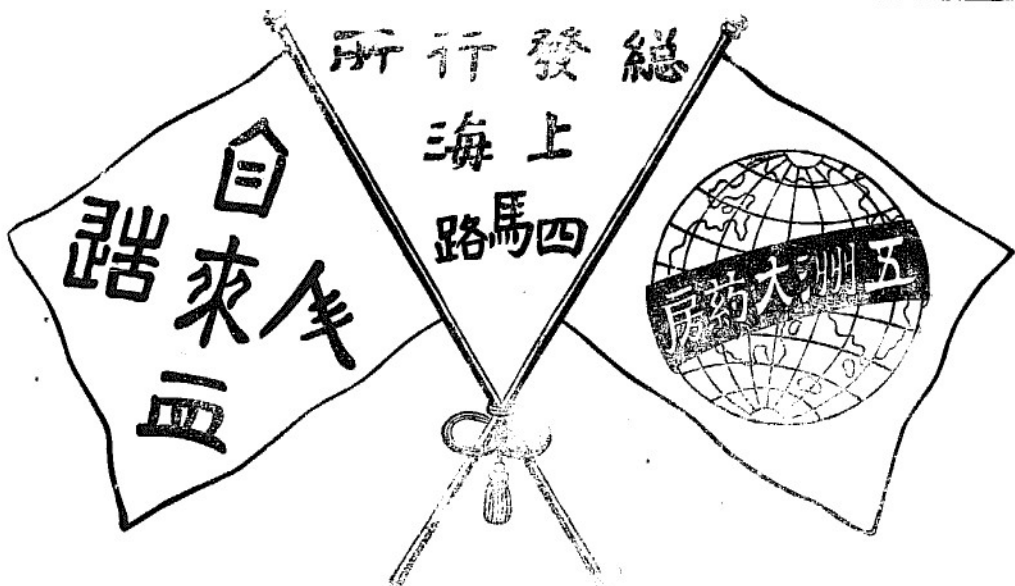
本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗真參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到真概歸該兩號代理發售諸商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希公鑑  
中華民國六年二月五日

三井洋行暨代理人 益成公司 錦利號 公佈

號一月二七年十一百九千一英大

# 總代理處美隆洋行

總發行所 上海四馬路



(價目) 大罇三元四角 小罇一元四角

分處

金保會豐商店  
太平會豐商店  
三打冷五洲藥房  
檳榔嶼中法藥房  
馬六甲安樂藥局  
丁巳年正月初十日

泗水三昌公司  
吉隆坡五洲藥房  
麻坡中華公司  
坤甸南安客棧  
庇能中法藥房

大馬路

# 會豐商店

星架坡

◆源振豐新到肥料廣告

植物各影影響培壅之功則甚顯而易見。故田之耕種以田中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之  
 則難望植物之易於豐收收穫之可獲豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化為同性體之肥田料者  
 最優最便宜用以培植諸各植物且其用較化學肥田料為省而其功效能比尋常所用等料之力較大  
 也茲將最有名之植物肥田料其用較化學肥田料為省而其功效能比尋常所用等料之力較大  
 大宗亦隨從便 諸君有乘茲種者請即來購一試至卜地物易藥戶處當知做言不謬也 倘蒙 光顧格外歡迎  
 宣統元年己未正月七日  
 宣統老巴剎口門牌 一百廿八號  
 一十六號 源振豐披露

重刊老巴剎口門牌

一百廿八號  
一十六號  
一十七號

源振豐披露

SINGAPORE.



各款新式金銀手鐲

公牙寶大誠價廣告  
 ▲牙寶 諸君注意  
 本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美  
 應週知現為廣生事起特大減價以廣招徠如蒙  
 惠顧一律歡迎  
 各種齒表 藥水眼鏡 打金器具 鑲表等項  
 兼代運美國醫生馳名藥品 香港骨花軒神效萬應丹  
 發行 龔氏兄弟脫牙不痛膏醫患牙精鑲補牙補金鑲牙  
 收正歪牙鑲牙材料全部  
 新架坡漆木街門牌  
 二十五號二十六號  
 振昌號啟



金銀銅赤

二十五號二十六號

振昌號印

福至藥行  
花柳搜毒丸

功效即見

永無復發

[illegible]

▲花柳搜毒丸主治

治花柳之毒內行入骨則遍身骨痛時發時止久  
 入肉則肉色變紅變紫千般異狀令人恐怖一服此  
 丸根絕痼疾復原狀矣

治花柳之毒向外行者楊梅結毒口便瘡橫痃等症  
 俗稱爛毒此丸專治喉蛾喉痛毒瘰癧耳聾遍身毒瘡一服  
 此丸毒消痼疾全無痼疾矣

治少年曾患花柳未清其毒至年老血衰氣弱骨痛痼  
 時發時止下痿弱甚處不堪言一服此丸永無此患矣

治無嗣男女服此花柳丸後之藥過自然致偶也生育之  
 權久斷成孕者一服此丸永清其毒自然陽和衛生而矣

回生堂

價目

每打大洋十元

丁巳年正月初十日

總代理

會豐商店





天喜堂商標

石岐安海街  
周昌代棧

老婢調經

味一沽獨敢安全萬非



九號寄售此丸在石叻并無分枝別店  
代沽

[illegible]

宜無論大舊客買一舉歡迎 諸君賜顧請 移玉至本坡  
勞報申律門牌二十五號本公司內面商便安特此佈聞  
英一千九百一十七年三月一號



注意注意新到華國車可乘五人或七人  
日夜常有租賃  
電話一千二百三十三號  
癸一千九百一十七年二月三號

牙宜奴公司謹啟

丁巳年十二月初四日叻報館刊

匯票行情

足金	每兩	八十圓
足銀	每兩	四十三圓半
金盾	每百個	十圓二
金盾	每百個	一百七十盾
金盾	每百個	一百三十八盾
金盾	每百個	六十盾

銀行兌出行情

香港	每百圓	入二十八圓
厦門	每百圓	入二十九圓
汕頭	每百圓	入二十九圓
安南	每百圓	入二十九圓
暹羅	每百圓	入二十九圓
小呂宋	每百圓	入二十九圓
日本	每百圓	入二十九圓
上海	每百圓	入二十九圓

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百圓	入二十八圓
厦門	每百圓	入二十九圓
汕頭	每百圓	入二十九圓
安南	每百圓	入二十九圓
暹羅	每百圓	入二十九圓
小呂宋	每百圓	入二十九圓
日本	每百圓	入二十九圓
上海	每百圓	入二十九圓

本埠貨行情

白糖	每担	四十八圓
糖	每担	四十八圓
米	每担	四十八圓
油	每担	四十八圓
茶	每担	四十八圓
藥	每担	四十八圓
布	每担	四十八圓
紙	每担	四十八圓

各埠輪船入口

船名	由	到	代理
豐利	由香港	初五到	金和
豐利	由香港	初五到	金和
豐利	由香港	初五到	金和
豐利	由香港	初五到	金和
豐利	由香港	初五到	金和

各埠輪船出口

船名	往	開	代理
豐利	往香港	初五開	金和
豐利	往香港	初五開	金和
豐利	往香港	初五開	金和
豐利	往香港	初五開	金和
豐利	往香港	初五開	金和

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.  
(Incorporated in the U.S.A.)  
萬國寶通銀行  
本行在紐約註冊實收資本美金三百二十五萬圓...  
ATANK NIPAH PHARMACY  
No. 79, Bras Basah Road.

次鳴氏家庭保坤丹  
婦人經病一端於生育最關緊要不善療治後患無窮...  
分售處  
金保華豐商店  
太平華豐商店  
三仔冷五洲藥房  
泗水華中藥房  
泗水華三昌公司  
馬六甲安樂藥房  
吉隆坡玉源藥房  
坤甸華南安棧  
丁巳年八月二十

要聞

▲段內閣辭職之原因

十六清時。總統府已接總理辭呈。而各國公使亦於是...

◆承稅聲明

啟者小號實光門牌七百七十五號瑞發號小酒牌...

◆紅煙起價

本公司紅煙因煙土地道上等煙葉不惜工本...

◎聾人注意◎

近日法人最新發明醫治耳聾之藥一種名法蘭治呵運...

吳成源公司茶煙廣告

吳成源火船煙大包壹百四拾庄紅煙每箱沽銀...

廣恒紅煙

廣恒紅煙每箱沽銀六十六元 廣恒紅煙每箱沽銀三十七元...

神州大藥房遷舖廣告

啟者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電 車大馬路門牌三百零三號...



本號創辦名茶紅烟生油各埠  
貨已發六十餘年矣貨真價實  
蒙各埠士商垂許故行銷海外遠  
近咸知今加辦中國土布毛巾線  
亞紗烟線各款皆選超等土貨  
值從廉現新貨絡繹運到以便愛  
國諸君知所採辦倘蒙光顧  
源表歡迎

紅煙牛油價列

牙膠每兩一百四十包紅煙每箱沽銀五十六元 四兩二百八十包全價  
朱廣蘭二兩五百六十包紅煙每箱沽銀五十七元  
朱廣蘭二兩四百二十包紅煙每箱

牙膠四兩一百八十包生切煙每箱五十五元

十元 二兩五百六十包二十八元  
參黃蘭一兩一千二百包生切煙每箱沽

● 將各款名茶分用干棧

牙醫第二西  
羅一四包種茶  
每罐九元半

廣香號二兩一百七十包種茶每箱沽  
銀六元五角

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包沽一元半

朱廣蘭五十斤 青遠茶每箱

朱陽餅四兩庄百六十包清遠茶每箱銀十一元

一元 一百六十支全價

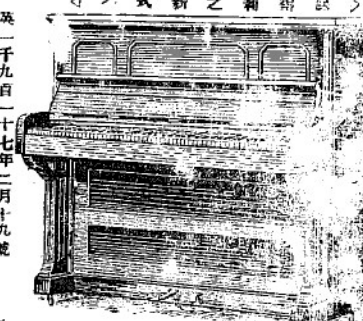
自仰光各款烟枝中國各口烟紙如蒙賜顧取價從廉

丁巳年元月初十日

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

告 啟 公 司 有 限 保 壽 人 方 夏 大

來佛丕利士街謀得利有限公司謹白



S. MOUTRIE & Co. Ltd.  
INCORPORATED IN HONGKONG  
RAFFLES PLACE.

**THE EASTERN AGENCIES, LTD.**  
(Incorporated in Singapore)  
No 100-A ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂巢標  
萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國  
第一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一

酒質最美 酒價最廉



此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大批此酒存貯

興一千九百十七年七月二號

- 黎元洪連署徐世昌代付二十八號親至王士珍住宅請王
- 馮代總統接檢徐自任已允命令昨已發表
- 國務總理汪已允命令昨已發表
- 政府意欲命譚延闓署理湘省督軍
- 政府不日下令看全國實行止戰事並召集新國會
- 政府擬任段祺瑞爲征德奧總司令專辦運戰戰事
- 陸榮廷派第十師往寧政廳壓亂
- 馮代總統與徐世昌選出之國務員如下陸徵祥長外
- 錢能訓長內務主克敏或田文烈長財政江庸長司法

成興金舖主人披

財政員林金吉 林連順

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

## 1

叻報附張

每日報附送

每盒一元

小 說  
奇 冤 報

續  
無公

心悅目。記其事以述其形。庶無愧此日中之況遇也。  
余友三人邀遊網眼。汽車隆隆。數時始達登其地。  
則茅店竹樓。蕭條莫辨。且時屆孟嘉落帽。工商輻輳。  
帆葉叢生且互。東門外碑廟之前。此岸爲已更新。

俗依然不改。觀我華風猶重碑碣者實居其半。以有用之金錢。揮霍於無用之地。蓋不大惜痛恨哉。仲觀廟宇。鑄銅水月宮。鑄鐵鼻鼓。貝葉蒲床。遊女如雲。頂禮參拜。中嵌玉梨春鼓。歌聲妙秀。秀色益高。大有春鶯一刻之概。富是時也。風和日麗。游興益高。促友駕一葉扁舟。出港而臨大江。洪洪巨浪。孤鶴翩飛。遙望風帆千片。欸乃一聲。更有魚蝦散水。雁雀翻風。漁歌散網。釣客垂竿。風光滿目。真令人梁而忘倦。已而夕陽西下。乃歸隱歟。返棹遂放。摘堤畔柳桃以留紀念。

棉蘭甲必丹街某住宅。昨日發生夫婦毆打案。男子將婦人之頭顱打破。鮮紅之血。滴滴流出。令見者可憐。

。旋被警差捕去。聞此事係因賭股所致。詎因男人賭輸。欲向其妻索金而不得耶。抑係女子賭輸。其夫知之而生恨耶。抑有別故。礙於其間耶。如有別故。則

不敢知。若因賭博。則賭博者實離間夫婦之大閹驛也。吾人須提防提防。

（丹生通信云。竊聞歐人之擾我國也。曰老大之國家。嘲我民也。曰東亞之病夫。嗚呼。是言也。其然哉。

蓋吾民自來尙文輕武。以致文弱日甚。武備日弛。故國亦因之衰弱焉。今者雖有先覺之士。謀組織團體。以挽救其弊。而一般短見者。不惟不贊成之。且常欲

謀破壞之。某埠組織一會。以增進體育爲主旨。振興  
尙武精神爲目的。故進會者。源源而來。尤以本埠學  
校之學生爲著。不知校長何心。常欲破壞之。每日不

達目的不止。故前日下令於學生曰。而今而後。非星期不準運動。違者重罰。於是一般學生。要形於色。目擊其會。余聞之。嘆曰。夫學生在校。必當命令。而

至放學出校時。則有其家庭教育。校長此舉。獨不可以已乎。

南洋

◎網眼風光記

棉蘭國。網眼乃海濱之地。溫人生活之所。高人雅士。時結伴以同遊。引風月而娛情。憑烟霞爲笑傲。暢

而矢不勇 奮誠實有子當必有取  
乎斯  
丁巳年五月十四日  
新嘉坡漆木街大光公司披露

貨品物美價廉久為同僑所公認  
來貨物益來美價價值弗向虛浮特  
將一切貨品各懸標藏各注價目高  
低貴賤期若列眉俾採買諸君一望  
而知不啻列眉式也

●採買諸君注意  
眞不二價

氣機獨面色黃瘦平胃納少進否如有  
土紅色消導丸可也藥性和平有天然  
用二丸即能平肝利便能使大便通暢  
清涼健爽通無異再造新人也

今晨閣下興趣如何

西江永豐 周玉士女



Portrait of a woman in a portrait frame.

總大集編  
五根版  
角

南洋電版公司

光銅招牌  
影像電版  
銅鋅相版  
三色網目  
五彩四版  
花草縮版  
凸凹印章  
各款商標

吾國華人在南洋實業在  
多業種種機謀不落人後  
雖是電版一門可謂罕有  
前如僑商需用電版務須  
歐美東洋辦來甚難利便  
更遑歐洲戰事未罷刻上  
加難本主人有鑒於此故  
特聘到西人傳授製造工  
手巧妙版路純良配置嬌  
雅交貨迅速比前別家大  
有不同本公司且能代畫  
中西花草英文字樣有  
鑒成各款便用樣樣發售  
仕商光顧請至本公司面  
商價格從廉此佈  
民國十一年  
李鴻源謹啟

面須服用草廉  
賜之功只須服  
序大日早晨即

丸藥帶色紅土  
**PINKET**

怡較平 當時神清氣爽消稱妙品也如意處  
購買紅色消冠丸請即寄郵票明銀五角至  
竹士庫街韋廉士醫生藥局原班 郵寄一

或否現厚唇口

力在內亦可

補凡如  
諸藥生  
者均有  
方是與  
正之直  
色向星  
是加坡  
七元大  
星加坡

價象每一瓶一元二角半

新嘉坡徐德堯先生榮告云鄙人以前大便

照單服清導丸數日後大便暢行有序覺心

ES

九君爲良藥從前每月流血過多以致血虛無力致患肺癆  
肺癆而更甚且頭暈眼花動輒氣喘精神倦怠及至失  
諸阿膠服大醫生紅色補丸與余服片鐵能生金因初服一瓶即見  
效兩瓶面紅血直上信有片痛皆停止血痛全愈而後已現下面色紅  
紅不復發矣

**緊要忠告**

能治血上以上婦女之疾病者乃是韋廉士醫生紅色補丸  
也並非別種假冒之紅色補丸也如欲購服韋廉士醫生紅色補丸

江西新建縣萬一庚來示云余因五月時疎忽感成肝  
之症行將絕氣經三二月一連發四回至不能成眠  
閉之症遍請中西名醫診治毫無功效甚至欲食不思精神  
困乏余即以韋廉士大醫生紅色補丸與韋廉士大醫生  
後病已大減六瓶服完諸症皆失自此飲食加增精神煥  
發友林君真不喜妄人云余服用韋廉士大醫生紅色補  
錫蘭高林有滋養益人云

因彼等親自學用是丸九旬經治諸疾痼痛若然者確知其爲天下馳名聖藥也特開列列確症

痼症也甚難治楊梅女云韋廉士大醫生紅色補丸誠爲奇妙之靈藥治血之命而氣衰弱筋脈痠痛筋衰疲月信不調等症現下目有精彩皮膚光潤凡事有次序不爽也痼腰痛等症不復發有餘之身體強壯迥爲意料所不及也

天下各國婦女均稱揚韋廉士大醫生紅色補丸

婦科 曾經 效驗 潤腸 補丸 紅丸 藥局 不爽 喉神 無從 星嘉 瓶可





廣東鳳城氏良藥

此丸端治男界腎虛受病凡先天不足後天失調及房勞  
過度勞傷形心思慮過度老人精力不足即軟腰  
膝酸軟一切腎虛諸症服此丸即能長精  
益血強身腰膝舒容服藥多男延年益壽可操券而荷  
每樽銀二元

調經月信丹

婦科百病多屬於血海乾枯子宮虛冷月經不調經期前  
後痛等症前經受孕此等肚脹大也本藥或多或少或久或  
治或淡或紫或不通血山崩漏或凝滯或四肢困倦精神  
短小產後生面黃肌瘦潮熱心煩諸如咳嗽若無此病服  
調經種子誠女界之至寶也  
每樽價銀一元

花柳搜毒丸

此丸特選上品藥料配製專治腎虛無寒滑削伐之性  
搜毒清源之功能治一切花柳之症不拘白濁下疳魚口  
瘡楊梅疔瘡每日服三次每服五粒用滾水送下去清  
毒水無變症之患或見腸胃滯滯服藥本藥房之清濁丸  
其效由大便順出則立奏奇功 每瓶定價二元

神效  
痢症散

痼症爲大症也初起甚微不過肚痛泄瀉與發後連日久  
綿或爲閉口痢則其症危矣究其原因或由飲食不節或  
濕熱久積或感四時疫氣因時而發此丹消由理氣消積  
帶不歸紅白痢閉口痢等症因之到病除有驗驗如神  
功人稱曰萬應萬靈寶毒球之藥丹也孕婦忌服

總代理  
石叻  
**衛安公司**

香港中環  
東區註冊  
律師樓



商標註冊

張大鵬

天  
元  
無  
膠

此勝病性熱和味甘微苦合食於口無腥下咽之嘆並無一毫辛苦無利便等弊永無後患解毒得法益真元馳名遐邇功專扶元搜毒本清源不拘遠年近日老少男婦

[illegible]

花柳骨痛水

一切作僧作道與寸步難行

由風痰火濕神濕氣鬱  
腎不效以致時起時發服此藥水立刻見功

此丸有奇效  
濕熱相火下注  
痛白濁黃血  
輕者一服能愈  
功每樽一元

**衛安公司總發行**

# 健胃養神汁



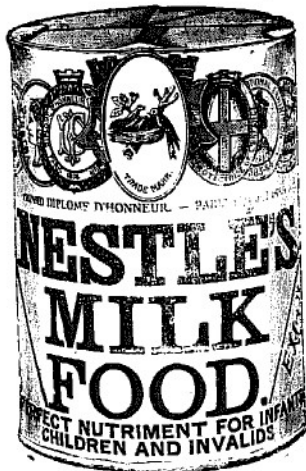
**香港總代理同安街新街**

夫人身體之強弱視胃力厚薄為第一胃力厚則飲食其胃力日強肌肉自豐力薄則飲食其胃力日消肌肉自瘦其味而身軀日不健矣故健胃汁將安所故健胃汁以養神也夫人舉動皆賴精神精神者非精神不來氏健胃養神汁健胃養神服則身軀強壯精神強健毛髮之稠強伏之惡思之老幼宜常服之庭教育衛生至元定價大樽一元二角小樽六角每打拾二元

總代理  
**衛安公司**  
售處  
丁巳年四月十六日

料粉之食所人病及孩小

每罐價銀九角半



每罐價銀九角半

強健 可令 身體 食之 易粉 尼施



乳牛



每罐價銀四角



每罐價銀二角四分

各處均可採買



此巧克力 共有四款 每包價 六角五分 四角六分 二角八分 及七分

英京之尼羅呂及英勞瑞士牛乳公司總代理

寫字樓設在新嘉坡及各處

Lambert & Butler's

"GARRICK."

"FRONTIER."



加力烟絲



佛郎烟絲

吸的煙料

SMOKING MIXTURES.

此兩種烟絲乃  
以極純淨之烟  
草製成惟純淨  
故無碍于衛生  
當用烟管吸食  
時口覺清涼絕  
不燒炙舌頭苟  
欲得良好之烟  
絲當以此為第  
一矣每罐四安  
士各處均有代  
售

英一千九百一十七年六月一號

請用波典司鷹標無匹之牛奶

最上品之食糧



為嬰孩與兒童

但買牛奶時請向店家取

標牛奶因各處舖店皆有

售

英一千九百一十七年四月

十一號

來佛占巴士本坡惟

理代人公利洋行



海軍攻閩訓書

勘定。分爲三區。以龍巖及連平爲檢定地點。第三路期勘定。第五路理塘道。各爲四區。理塘以雅安爲檢定地點。縣志署河源爲檢定地點。要隘以玳山環東。僧橋以安流爲檢定地點。第四路高雷雷欽廉道。分爲三區。以欽廉海康欽縣爲檢定地點。其檢定時期。以宣統試驗日超。至本年十二月三十日止。爲報名期限。明年二月二十日爲檢定試驗開始之期云。

[illegible]

INCOMP ORANGE IS HONOLULU

呂 卽 香港製索公司  
設立一千八百八  
十三年乃是製索得  
名宋索三股半英寸  
至十英寸 四股三  
英寸至十英寸 諸  
君欲知價值各式各  
情者請各玉臨新嘉  
坡坡坊馬路門牌二  
十五號第一面詢本  
代理人亞細亞書手  
其詳矣此佈  
西一千九百十七年  
三月十號  
代理人亞細亞書手  
啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

革命國旅蹟

各式水壩磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡  
坊路頭門牌二十五號第一面詢本代理人亞蘭吉乎便知其詳矣此啟  
一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭吉乎謹佈

### 沙 姑 刺 蜜 酒



有裨於一經試客試便知其特色矣

代理人 高登賢 街五號

本號 代理人 吳芝昂 金康公司

總代理人 趙樹里 平安隆公司

興一千九百一十七年五月 號

曾張夢澤株式會社謹啟



TEIKOKU BREWERY Co., Ltd.  
Agents ANN LOCK & Co.

柴火祥貞裕



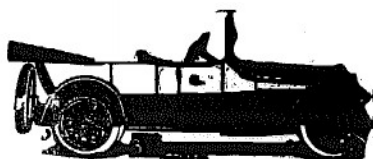
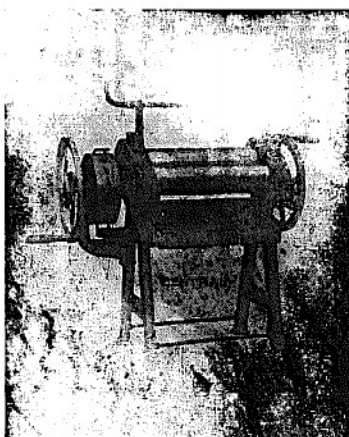
湖海之區。及在山林嵐大之際。隨時於之。無失火之虞也。現到有自由鐘。真鐘。寶鐘。虎鐘。在盤。此鐘。大古鐘。三童子鐘。象鐘。雙龍企鹿鐘。星月游龍鐘。及中國富強玉璽等火鐘。其幼者。則有日鐘。又有中校者。可合稱則各所銷。更有銅合者。以備出入携帶便易。今為招徠起見。取價從平。如定直往能舉。方為相宜。倘蒙光顧。函表敬啟。本號并辦到蘇粉。粗幼白麵。燕菜飯。調味雜貨。花旗通膏。中國土布。上海白麵。蒸白麵油等。款式太多。以便貴客光顧。正使此布聞。

啟者與本號代辦。諸大藥。歷年已久。其貨品之豐富。美。精。益求。久切各界所信用。最特色。則隨時於。



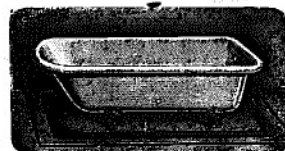
SOME OF THE LINES WE HANDLE

圖上之車乃本局所製此等車在於叻地乃頂上之物  
一九一七年二月一號



此車打摩乃係最新之款

此新款車 諸君  
用更有多款可向本公  
司取閱 以便選擇  
本公司并能包造  
各工至工部局滿意爲  
止茲本公司現已得承  
辦設以下所列之新屋  
計開 一 樓連車行之  
新行 二 余東旋君之  
新屋 三 亞細亞直土  
四 公司之新寫字樓  
四長列君公司之新行  
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

HONG CHIANG KEOK

Singapore, Kuala Lumpur, Kang, Malacca, Johore Bahru and Medan

# 衛安公司

后叻

此兩種烟絲乃

## 神效止痛白濁餅

白濁爲花柳之毒  
不早治則變症百  
出倘誤服藥則利  
能清血元氣耗傷  
病益加重此藥餅  
解毒得法不傷元  
氣專治花柳兩藥  
五淋白濁黃濁血  
淋赤淋沙淋及婦  
科諸症不論新舊  
立刻清血止痛  
者三四次全愈  
年近日服此藥餅  
立刻清血止痛  
者三四次全愈  
一元每打銀拾元  
厚利日三次每次五餅飯後清茶送下每樽價銀

## 普應膏

此膏專治一切瘡毒  
特別之功效如神效  
虛弱及一切精神困  
疲頭暈目眩腰酸背  
痛手足麻木等症  
此膏按照人通式部  
位貼之即能止痛  
藥也 用法詳見方  
便時每帖銀二元  
厚利日三次每次五餅飯後清茶送下每樽價銀

## 吸氣丸

此丸專治哮喘  
咳嗽男女老少  
五十年之久  
症無不效  
每瓶銀一元

## 新濟世神效肚痛散

此散專治男女  
風動痰結 嘔吐泄瀉  
氣滯食滯嘔吐肚痛  
藥開大人一湯小兒半湯立即全愈  
每樽銀五角

## 慎防假冒

## 中興救時普濟水



本主人所製救時普濟水功用之宏...  
本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理  
行者直與司石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮  
零沽一律歡迎價格尤爲克己 每樽銀五角  
朱中興主人現新出中興聯集書一册內容豐富  
送書一册 多購者快來

## 衛安公司

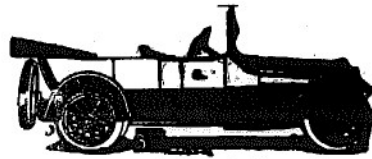
丁巳年正月初十日

但買牛奶時請向店家取



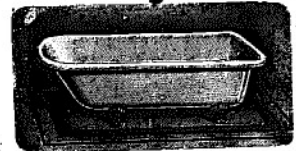


SOME OF THE LINES WE HANDLE



此車打摩此

此新款盤盤 諸君購用更有多款可向本公司取討價 以便選擇本公司并能包造機器各工至工部局滿意為止茲本公司現已得承辦設以下所列之新屋計開 一 陸連銀行之新行 二 余東旋君之新屋 三 亞細亞直士公司之新寫字樓 四 長列德公司之新行現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

HONG CHIANG KEOK

Singapore, Kuala Lumpur, Kang, Malacca, Johore Bahru and Medan

# 衛安公司

后叻

## 神效止痛白濁餅

白濁餅花柳之症不早治則變症百出倘患此症者不論男女老幼氣血虧損者服此藥餅能治此症不論新久一服即愈此藥餅每盒一元每打十元

白濁餅花柳之症不早治則變症百出倘患此症者不論男女老幼氣血虧損者服此藥餅能治此症不論新久一服即愈此藥餅每盒一元每打十元



此藥風去濕舒筋活絡清血散瘀止痛止瀉各症特制之功如神如喉症可以服此藥餅治男子女虛弱及一切精神困倦腰膝痠痛風濕骨痛身不遂脚氣腫痛諸症服此藥餅汗流汗打損傷等症將此藥餅照人圖式部位貼之即能如神見效誠速藥也 用法詳後方正理有便知

## 吸氣丸

此丸專治哮喘咳嗽氣喘等症服此丸後自然氣爽水足

## 新濟世神效肚痛散

此散專治男女老少肚痛不拘緩急服此散即愈此散每盒一元每打十元

## 慎防假冒



## 救時普濟水



本主人特委石叻衛安公司為南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與石叻大馬路衛安公司商訂不拘大額零沽一律歡迎價格尤為克己 每樽壹角

## 衛安公司

丁巳年正月初十日

分局此處新街門牌六十五號

### ◎兇徒謀炸莫代督之詳情

◎協助籌賑遊覽會五編

◎以昭核實

拜六日所登載天津水災遊覽會之募捐。內有滬商  
誤爲酒相局。振華興之捐款。實係一百元。特此更正  
以照核實。

100

100

